SAMSUNG

GT-E1232D

هاتف محمول

دليل المستخدم

- قد تختلف بعض المحتويات الواردة في هذا الدليل عن هاتفك وذلك تبعًا لبرنامج الهاتف أو موفر الخدمة.
- قد تنتهي خدمات الشركات الأخرى أو تنقطع في أي وقت، ولا تقدم شركة سامسونج أي إقرارات أو ضمانات باستمرار توافر المحتوى أو الخدمة لأي فترة من الوقت.
- يتضمن هذا المنتج برنامج مصدر خاص مجاني ومفتوح. وتتوفر الشروط الدقيقة الخاصة بالتراخيص وإخلاء المسؤولية والإقرارات والإشعارات بموقع سامسونج على opensource.samsung.com.

www.samsung.com

Printed in Korea
GH68-36375E
Arabic. 01/2012. Rev. 1.0

احتياطات السلامة

لمنع إصابة نفسك والآخرين أو إلى إلحاق الضرر بالجهاز، يرجى قراءة كل المعلومات التالية قبل استخدام الجهاز.

هذا المنتج يتوافق مع حدود SAR المحلية المطبقة التي تبلغ ٢,٠ وات/كجم. يمكن التعرف على قيم SAR القصوى في القسم معلومات اعتماد معدل الامتصاص المحدد (SAR) من هذا الدليل.

عند حمل منتج أو استخدامه أثناء ارتداؤه على الجسم، يمكنك إما استخدام ملحق معتمد مثل حافظة، أو يمكنك الحفاظ على مسافة لا تقل عن ١,٥ سم من الجسم، وذلك لضمان التوافق مع متطلبات حد التعرض لـ RF. لاحظ أنه يمكن أن يصدر عن المنتج تردد لاسلكي حتى في حالة عدم إجراء مكالمة هاتفية.

www.sar-tick.com

تحذير: منع حدوث الصدمات الكهربائية والحرائق والانفجارات

لا تستخدم أسلاك الكهرباء التالفة أو المقابس أو مآخذ كهربائية واسعة

لا تلمس سلك التيار الكهربائي بأيد مبتلة، أو فصل الشاحن عن طريق السحب من السلك

لا تثني أو تتلف سلك الطاقة

لا تستخدم الجهاز أثناء الشحن أو تلمس الجهاز الخاص بك بأيد مبتلة

لا تلامس الدارة الكهربائية للشاحن أو البطارية

لا تسقط أو تسبب تأثير على الشاحن أو البطارية

لا تشحن البطارية مع أجهزة الشحن لم توافق عليها جهة التصنيع

لا تستخدم جهازك خلال العواصف الرعدية

قد يتعطل جهازك، وتزيد في نفس الوقت مخاطر تعرضك لصدمة كهربية.

لا تستخدم بطارية تالفة أو بها تسريب ليثيوم إيون (لي إيون)

للتخلص الآمن من بطاريات ليثيوم الأيون، اتصل بأقرب مركز خدمة معتمد.

لابد من التعامل مع البطاريات وأجهزة الشحن والتخلص منها بحرص

- استخدم فقط البطاريات وأجهزة الشحن المعتمدة من سامسونج والمصممة خصيصاً لجهازك. فالبطاريات وأجهزة الشحن غير المتوافقة قد تؤثر على الجهاز وتتسبب في تلفه.
- لا تتخلص من البطاريات أو الأجهزة في النار على الإطلاق. اتبع القوانين المحلية المتعارف عليها عند التخلص من البطاريات أو الأجهزة المستعملة.
- لا تضع البطاريات أو الأجهزة على أجهزة تسخين، مثل أفران الميكروويف أو المواقد المشعات الحرارية. فقد تنفجر البطاريات عند فرط تسخينها.
- لا تحطم أو تثقب البطارية على الإطلاق. تجنب تعريض البطارية لضغط خارجي مرتفع، مما قد يؤدي إلى قصر الدوائر الكهربائية الداخلية أو فرط التسخين.

حماية الجهاز والبطاريات وأجهزة الشحن من التلف

- تجنب تعريض جهازك والبطاريات لدرجات الحرارة الباردة جداً أو الحارة جداً.
- يمكن أن تتسبب درجات الحرارة المفرطة في تلف الجهاز وتقليل قدرة الشحن وفترة حياة الجهاز والبطاريات.
- احرص على ألا تلامس البطاريات أي أجسام معدنية، فقد يؤدي ذلك إلى توصيل الطرفين الموجب + والسالب – للبطاريات وبالتالي تتلف البطارية بشكل مؤقت أو دائم.
- لا تستخدم إطلاقاً جهاز شحن أو بطارية تالفة.

تحذير: اتبع جميع التحذيرات وأنظمة السلامة عند استخدام الجهاز في المناطق المحظورة

أوقف تشغيل جهازك عند المنع

التزم بجميع القوانين التي تحظر استخدام الجهاز المحمول في منطقة معينة.

لا تستخدم الجهاز بالقرب من الأجهزة الإلكترونية الأخرى

معظم الأجهزة الإلكترونية تستخدم إشارات التردد اللاسلكي. قد يتداخل جهازك مع غيره من الأجهزة الإلكترونية.

لا تستخدم الجهاز بالقرب من منظم ضربات القلب

- تجنب استخدام الجهاز داخل نطاق ١٥ سم من منظم ضربات القلب إذا كان ذلك ممكناً، حيث يمكن أن يتداخل الجهاز مع منظم ضربات القلب.
- إذا كان يجب أن تستخدم جهازك، حاول إبقاءه على ما لا يقل عن مسافة ١٥ سم بعيداً عن جهاز منظم ضربات القلب.
- لتقليل احتمال التدخل في جهاز منظم ضربات القلب، استخدام الجهاز الخاص بك على الجانب الآخر من جسمك من جهاز منظم ضربات القلب.

لا تستخدم الجهاز في مستشفى أو بالقرب من المعدات الطبية التي يمكن أن تتداخل في التردد اللاسلكي

إذا كنت تستخدم أي معدات طبية شخصياً، اتصل بالشركة المصنعة للمعدات لضمان سلامة الجهاز من الترددات اللاسلكية.

إذا كنت تستخدم جهاز مكبر للسمع، اتصل بالشركة المصنعة للحصول على معلومات حول التداخل اللاسلكي

بعض أجهزة السمع يمكن أن تتداخل مع الترددات اللاسلكية من جهازك. اتصل بالشركة المصنعة لضمان سلامة مساعدة السمع لديك.

إغلاق الجهاز في البيئات الانفجارية بصورة محتملة

- أغلق الجهاز في البيئات القابلة للانفجار، بدلاً من إزالة البطارية.
- التزم دائماً باللوائح والتعليمات واللافتات في البيئات القابلة للانفجار.
- لا تستخدم الجهاز في نقاط التزود بالوقود (محطات الخدمة)، أو وقود بالقرب من المواد الكيميائية، والتفجير في المناطق.
- لا تخزّن أو تحمل سوائل أو غازات قابلة للاشتعال أو مواد متفجرة في نفس حاوية الجهاز أو أجزائه أو ملحقاته.

أغلق الجهاز عندما تكون في طائرة

يحظر استخدام الجهاز في الطائرة. قد يتداخل جهازك مع أجهزة الملاحة الإلكترونية للطائرات.

الأجهزة الإلكترونية في السيارات قد تؤدي إلى عطل نتيجة للترددات اللاسلكية الصادرة عن جهازك

الأجهزة الإلكترونية في السيارة قد تتعطل بسبب التردد اللاسلكي لجهازك. اتصل بالشركة المصنعة للحصول على مزيد من المعلومات.

الامتثال مع جميع تحذيرات السلامة والأنظمة المتعلقة باستخدام المحمول أثناء التشغيل

أثناء القيادة، تشغيل السيارة بأمان هي مسؤوليتك الأولى. تجنب استخدام الجهاز أثناء القيادة، إذا كان يحظره القانون. للحفاظ على سلامتك وسلامة الآخرين، استعن بالحس السليم الجيد، وتذكر النصائح التالية:

- استخدام جهاز تحرير البدين.
- تعرف على جهازك وخصائص الراحة، مثل سرعة الاتصال ومعاودة الاتصال. تساعد هذه الخصائص على تقليص الوقت اللازم لوضع أو تلقي المكالمات على الجهاز.
- ضع جهازك في متناول اليد. كن قادراً على الوصول إلى جهاز اللاسلكي الخاص بك دون إزالة عينيك عن الطريق. إذا تلقيت مكالمة واردة في وقت غير مناسب، دع البريد الصوتي الخاص بك يرد نيابة عنك.
- دع الشخص الذي تتحدث معه يعرف أنك تهاتفه أثناء القيادة. تعليق المكالمات في حركة المرور الكثيفة أو الأحوال الجوية الخطرة. المطر والمطر المتجمد والثلوج والجليد وحركة المرور الكثيفة يمكن أن تكون خطرة.
- لا تأخذ الملاحظات أو البحث في أرقام الجهاز. تدوين قائمة «بالمهام» سريعا أو التقليب بين دفتر العناوين الخاص بك يأخذ الانتباه بعيدا عن المسؤولية الأساسية الخاصة بك من القيادة بأمان.

الرعاية المناسبة واستخدام جهازك الجوال

حافظ على جفاف جهازك

- الرطوبة وجميع أنواع السوائل قد تؤدي إلى تلف أجزاء الجهاز أو الدوائر الإلكترونية.
- لا تقم بتشغيل الجهاز إذا كان مبللاً. إذا كان جهازك قيد التشغيل بالفعل، أوقف تشغيله، وقم بإزالة البطارية على الفور (في حالة عدم إيقاف تشغيل الجهاز، أو إذا تعذر عليك إزالة البطارية، اتركها كما هي). ثم، جفف الجهاز باستخدام منشفة، وخذه إلى مركز الخدمة.
- تغير السوائل من لون العلامة التي تشير إلى أضرار المياه داخل الجهاز. فالماء قد يتلف الجهاز وقد تفقد صلاحية ضمان الجهاز.

لا تستخدم أو تخزن الجهاز في التراب، والمناطق القذرة

يمكن أن يسبب الغبار تعطل جهازك.

لا تخزن جهازك في المنحدرات

عند سقوط جهازك، يمكن أن يتعطل.

لا تخزن جهازك في المناطق الساخنة أو المناطق الباردة. استخدام الجهاز عند درجة -٢٠ درجة مئوية إلى ٥٠ درجة مئوية

- يمكن أن ينفجر الجهاز إذا ما ترك داخل سيارة مغلقة، حيث أن درجة الحرارة الداخلية يمكن أن تصل إلى ٨٠ درجة مئوية.
- لا تعرض جهازك لأشعة الشمس المباشرة لفترات طويلة من الزمن (مثل على لوحة القيادة في السيارة).
- قم بتخزين البطارية في درجة حرارة ٠ درجة مئوية إلى ٤٠ درجة مئوية.

لا تخزن جهازك مع أشياء معدنية مثل العملات المعدنية والمفاتيح والقلادات

- قد يصبح جهازك مشوهاً أو معطلاً.
- إذا كان طرفي البطارية على اتصال مع الأجسام المعدنية، فيمكن أن يسبب حريقاً.

لا تخزن جهازك بالقرب من المجالات المغناطيسية

- قد يتعطل جهازك أو يمكن أن تفرغ البطارية من التعرض للمجالات المغناطيسية.
- بطاقات الفصل الممغنط بما في ذلك بطاقات الائتمان وبطاقات الهاتف والدفاتر والممرات الخارجية يمكن أن تتعطل بفعل المجالات المغناطيسية.
- لذا لا تستخدم حقائب الحمل أو الملحقات المزوّدة بأقفال مغناطيسية، ولا تجعل الجهاز يتلامس مع مجالات مغناطيسية لفترات طويلة.

لا تخزن جهازك بالقرب من أو داخل سخانات المياه أو الموجات الدقيقة أو معدات الطهي الساخنة أو حاويات الضغط العالي

- قد يحدث تسرب في البطارية.
- قد تزداد حرارة جهازك ويسبب حريقاً.

لا تسقط الجهاز أو تلحق به صدمات

- يمكن أن تتلف شاشة جهازك.
- في حالة الانحناء أو التشويه، يمكن أن يتلف جهازك أو تتعطل بعض أجزاءه.

لا تستخدم الجهاز أو التطبيقات لفترة زمنية في حالة ارتفاع درجة حرارة الجهاز بشكل زائد عن الحد

إن تعريض البشرة لفترة زمنية طويلة للجهاز مع ارتفاع درجة حرارته يؤدي إلى ظهور أعراض حروق الحرارة المنخفضة، مثل بقع حمراء، تلون الجلد.

إذا كان جهازك مزود بفلاش كاميرا أو بمصباح، فلا تستخدم الفلاش بالقرب من أعين الأشخاص أو الحيوانات

استخدام وميض بالقرب من العينين قد يسبب فقدان مؤقت للرؤية أو إلحاق أضرار بالعينين.

توخى بالغ الحذر عند التعرض للمصابيح الوامضة

- أثناء استخدام الجهاز، اترك بعض المصابيح مضاءة في الغرفة، ولا تحمل الشاشة قريبًا جدًا من عينيك.
- قد تحدث نوبات أو اعتام للرؤية في حالة تعرضك لمصابيح وامضة أثناء مشاهدة لقطات الفيديو، أو تشغيل ألعاب، فقد تشعر بتعب مفاجئ في يديك، أو في رقبتك، أو في كتفيك، أو في أي أجزاء أخرى من جسدك. عند استخدام جهازك لفترات زمنية ممتدة، أمسك الجهاز بقبضة مريحة، واضغط على المفاتيح برفق، واسترح لبعض الوقت. في حالة استمرار الإحساس بالتعب أثناء أو بعد استخدام الجهاز، توقف على الاستخدام واستشر الطبيب.

تأكد من طول فترة عمل البطارية والشاحن

- تجنب شحن البطاريات لأكثر من أسبوع، لأن فرط الشحن قد يقصّر من عمر البطارية.
- البطاريات غير المستخدمة تفرغ شحنتها بمرور الوقت ولا بد من إعادة شحنها قبل استخدامها.
- افصل الشاحن عن مصدر التيار عند عدم استخدامه.
- استخدم البطاريات للأغراض المخصصة لها فقط.

استخدم البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات واللوازم المعتمدة من الشركة المصنعة

- استخدام بطاريات أو شواحن عامة قد يقصر من عمر الجهاز أو التسبب في تعطيله.
- سامسونج لا يمكن أن تكون مسؤولة عن سلامة المستخدم عند استخدام الملحقات أو اللوازم التي لا تعتمدها سامسونج.

لا تقضم أو تمتص الجهاز أو البطارية

- فإن القيام بذلك قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو يسبب انفجاره.
- في حالة استخدام الأطفال للجهاز، تأكد من استخدامهم للجهاز بشكل صحيح.

عند التحدث بالجهاز:

- أمسك الجهاز في وضع قائم، كما تفعل مع الهاتف التقليدي.
- التحدث مباشرة إلى سماعة الهاتف.
- تجنب ملامسة الهوائي الداخلي للجهاز. لمس الهوائي قد يقلل من جودة المكالمة أو يؤدي إلى استهلاك الجهاز لنقل مزيد من الترددات اللاسلكية أكثر من اللازم.

قم بحماية قدراتك السمعية وأذنيك من خلال استخدام سماعة الرأس

- التعرض الزائد للأصوات الصاخبة قد يؤدي إلى فقد السمع.
- التعرض للأصوات الصاخبة أثناء القيادة قد يصرف انتباهك ويسبب وقوع حادث.
- أخفض الصوت دائماً قبل توصيل السماعات إلى مصدر الصوت واستخدام فقط ضبط الصوت الأدنى اللازم لسماع الحديث أو الموسيقى.
- في البيئات الجافة، يمكن ان تتكون الكهرباء الاستاتيكية داخل سماعة الرأس. تجنب استخدام سماعات الرأس في البيئات الجافة أو المس شيء معدني لتفريغ الكهرباء الاستاتيكية قبل توصيل سماعة رأس بالجهاز.

كن حذراً عند استخدام الجهاز أثناء المشي أو التحرك

انتبه دائماً إلى ما حولك لتجنب إصابة نفسك أو الآخرين.

لا تحمل جهاز في الجيب الخلفي أو حول الخصر

يمكنك أن تصاب أو يتلف الجهاز إذا ما سقطت.

لا تحاول فك أو تعديل أو إصلاح الجهاز

- فأي تغيير أو تعديل بالجهاز قد يفقد صلاحية ضمان الجهاز. للحصول على الخدمة، اعرض جهازك على مركز خدمة سامسونج.
- لا تقم بفك أو ثقب البطارية، لأن ذلك يمكن أن يسبب انفجار أو حريق.

لا تقم بطلاء جهازك ولا تضع أي ملصقات عليه

فالطلاء والملصقات يمكن أن تعوق حركة الأجزاء المتحركة، وتمنع تشغيلها بطريقة صحيحة. إذا كنت تعاني من الحساسية ضد الطلاء، أو ضد لمس الأجزاء المعدنية الخاصة بالمنتج، فقد تتعرض للحكه، أو الإكزيما، أو تورم الجلد. وفي حالة حدوث ذلك، توقف عن استخدام المنتج واستشر الطبيب.

عند تنظيف جهازك:

- امسح الجهاز أو الشاحن بمنشفة.
- قم بتنظيف أطراف البطارية بقطعة من القطن أو بمنشفة.
- لا تستخدم مواد كيميائية أو منظفات.

لا تستخدم الجهاز إذا كانت الشاشة مشققة أو مكسورة

قد يتسبب الزجاج المكسور في إصابة يدك ووجهك بالجروح. أعرض الجهاز على مركز خدمة سامسونج لإصلاحه.

تجنب استخدام الجهاز لأي شيء آخر غير مقصود من استخدامه

تجنب إزعاج الآخرين عند استخدام الجهاز بشكل عام

لا تسمح للأطفال باستخدام الجهاز

جهازك ليس لعبة. لا تسمح للأطفال العبث به فقد يصيبهم أو غيرهم بضرر، أو يؤدي إلى تلف الجهاز، أو يجرون مكالمات قد تزيد من النفقات الخاصة بك.

تركيب الأجهزة المحمولة والأجهزة الخاصة بها بعناية

- تأكد من تركيب أي أجهزة محمولة أو أي أجهزة مرتبطة بها في سيارتك بإحكام.
- تجنب وضع الجهاز والملحقات الخاصة به بالقرب من أو في منطقة استخدام الوسادة الهوائية. فالأجهزة اللاسلكية غير المركبة بطريقة سليمة قد تسبب إصابة خطيرة عند انتفاخ الوسادة الهوائية بسرعة.

اترك مسؤولية صيانة الجهاز إلى المختصين بهذا الأمر

فالسماح لأشخاص غير مختصين بصيانة الجهاز قد يسفر عن تلف الجهاز، وسيبطل ذلك صلاحية الضمان.

التعامل مع بطاقات SIM أو بطاقات الذاكرة بعناية

- لا تقم بنزع البطاقة بينما يقوم الجهاز بنقل المعلومات أو الوصول إليها، لأن ذلك قد يؤدي إلى فقدان البيانات و/أو تلف البطاقة أو الجهاز.
- يجب حماية البطاقات من الصدمات القوية والكهرباء الإستاتيكية والضوضاء الكهربائية الناجمة من الأجهزة الأخرى.
- لا تلمس أطراف التوصيل ذات اللون الذهبي بأصابعك أو بأجسام معدنية. وفي حالة اتساخ البطاقة، امسحها بقطعة قماش ناعمة.

ضمان الوصول إلى خدمات الطوارئ

قد لا يكون من الممكن إجراء مكالمات الطوارئ من الجهاز في بعض المناطق أو الظروف. قبل السفر إلى مناطق بعيدة أو مناطق غير متطورة، عليك بترتيب وسيلة بديلة للاتصال بموظفي خدمات الطوارئ.

حافظ على بياناتك الشخصية والمهمة

- أثناء استخدام الجهاز، احرص على عمل نسخة احتياطية من بياناتك المهمة. سامسونج ليست مسؤولة عن فقدان البيانات.
- عند الرغبة في التخلص من الجهاز، قم بعمل نسخة احتياطية من جميع بياناتك، ثم أعد تعيين الجهاز لمنع إساءة استخدام بياناتك الشخصية.

لا تقم بتوزيع مواد محمية بقوانين حقوق النشر

لا تقم بتوزيع المواد المحمية بقوانين حقوق النشر التي قمت بتسجيلها إلى الآخرين بدون الحصول على إذن ملاكي المحتوى. يؤدي إجراء ذلك إلى مخالفة قوانين حقوق النشر. الجهة المصنعة غير مسؤولة عن أي مشكلات قانونية قد تحدث بسبب الاستخدام غير القانوني للمستخدم للمواد المحمية بقوانين حقوق النشر.

معلومات اعتماد معدل الامتصاص المحدد (SAR)

هذا الجهاز يتوافق مع الإرشادات الدولية الخاصة بالتعرض لموجات اللاسلكي

جهاز الهاتف المحمول الموجود لديك عبارة عن جهاز إرسال واستقبال للاسلكي. هذا الجهاز مصمم بحيث لا يتجاوز الحدود الخاصة بالتعرض لموجات اللاسلكي (المجالات الإلكترومغناطيسية للتردد اللاسلكي) الموصى باتباعها حسب التعليمات الدولية. تم تطوير التعليمات بواسطة المنظمة العلمية المستقلة (ICNIRP)، وتتضمن هامش أمان كبير مصمم لضمان سلامة الأشخاص، بغض النظر عن العمر والصحة.

تستخدم تعليمات التعرض لموجات الراديو وحدة قياس تعرف باسم «نسبة الامتصاص النوعي»، أو SAR. يبلغ حد SAR لأجهزة المحمول ٢,٠ وات/كجم.

يتم إجراء اختبارات نسبة الامتصاص النوعي (SAR) باستخدام أوضاع قياسية مع إرسال الجهاز وفقًا لأعلى مستوى طاقة مسموح به في جميع نطاقات التردد المستخدمة. تبلغ أعلى قيم لـ SAR ضمن تعليمات ICNIRP لموديل هذا الجهاز:

الحد الأقصى لـ SAR لهذا الموديل والحالات التي تم تسجيلها ضمنها	
حد SAR عند الوضع على الرأس	٠,٧٢٦ وات/كجم
حد SAR عند الارتداء على الجسم	٠,٢٤٧ وات/كجم

خلال الاستخدام، تكون قيم SAR الفعلية لهذا الجهاز عادة أقل من القيم المذكورة أعلاه. ويرجع ذلك إلى أسباب تتعلق بكفاءة النظام وتقليل التداخل الواقع على الشبكة، ويمكن تقليل طاقة التشغيل الخاصة بجهاز المحمول تلقائيًا إذا لم يتطلب الأمر التشغيل بكامل الطاقة المطلوبة أثناء المكالمة. كلما كان خرج الطاقة أقل من الجهاز، انخفضت قيمة SAR.

تم تنفيذ اختبار SAR على الأجهزة التي يتم ارتداؤها على الجسم باستخدام ملحق معتمد أو عند التشغيل على مسافة فاصلة تقدر بـ ١,٥ سم. وللتوافق مع تعليمات التعرض لـ RF خلال التشغيل أثناء الارتداء على الجسم، ينبغي أن يتم استخدام الجهاز مع ملحق معتمد أو موضوعًا على مسافة ١,٥ سم على الأقل بعيدًا عن الجسم. إذا كنت تستخدم ملحق غير معتمد، فتأكد أن الملحق لا يحتوي على أي مكونات معدنية، وتأكد من ضبط الجهاز على مسافة لا تقل عن ١,٥ سم بعيدًا عن الجسم.

اقترحت بعض المنظمات مثل «منظمة الصحة العالمية» و«هيئة الأغذية والأدوية الأمريكية» ضرورة قيام الأفراد بتقليل إمكانية تعرضهم للتردد اللاسلكي، حيث يمكنكم استخدام ملحق تحرير اليدين لإبقاء الجهاز اللاسلكي بعيدًا عن الرأس والجسم أثناء استخدامه، أو تقليل زمن استخدام الجهاز.

لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة www.samsung.com/sar وابحث عن جهازك بواسطة رقم الموديل.

التخلص السليم من هذا المنتج

(نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية)

(هذا مطبق داخل الدول الأوروبية والاتحاد الأوروبي مع أنظمة تجميع منفصلة)

إن ظهرت تلك العبارة على أي من مطبوعات المنتج أو كمالياته، فهذا يعني أنه لا يمكن التخلص من هذا المنتج أو كمالياته الإلكترونية (مثل الشاحن، السماعة، كابل USB) مع غيره من الأجهزة المنزلية عند انتهاء فترة العمل به. ولمنع أي احتمال للتأثير على البيئة أو على صحة الأفراد من التخلص غير السليم من النفايات، يُرجى فصل هذا النوع عن غيره من النفايات وإعادة تدويره بشكل مسؤول للتشجيع على إعادة استخدام المواد.

على مستخدمي الأجهزة المنزلية الاتصال إما بالموزع أو بمكان شراء المنتج، أو مكتب الحكومة المحلية، للحصول على تفاصيل حول مكان وكيفية إعادة تدوير المنتج بشكل آمن للبيئة.

المستخدمين من رجال الأعمال عليهم الاتصال بالمورد ومراجعة الشروط الواردة في عقد الشراء. لا بد من عدم خلط هذا المنتج مع غيره من النفايات عند التخلص منه.

التخلص السليم من البطاريات الموجودة في هذا المنتج

(هذا مطبق داخل الاتحاد الأوروبي والدول الأوروبية الأخرى مع أنظمة منفصلة لإعادة البطاريات)

إن ظهرت تلك العبارة على البطارية أو الدليل أو الحزمة، فهذا يعني أنه لا يمكن التخلص من البطاريات الموجودة في هذا المنتج مع غيرها من الأجهزة المنزلية عند انتهاء فترة العمل بها. عند ظهور ذلك على البطارية، فإن الرموز الكيميائية Hg أو Cd أو Pb تشير إلى أن البطارية تحتوي على الزئبق أو الكادميوم أو الرصاص فوق مستويات الإسناد المذكورة في توجيه الاتحاد الأوروبي رقم ٦٦/٢٠٠٦. فإذا لم يتم التخلص من البطاريات بشكل سليم، فقد تسبب هذه المواد ضرراً على صحة الإنسان أو على البيئة.

ولحماية الموارد الطبيعية وللتشجيع على إعادة استخدام المواد، يُرجى فصل البطاريات عن أنواع النفايات الأخرى وإعادة تدويرها من خلال نظام إعادة البطاريات المجاني المحلي.

CE 0168

تصميم الهاتف

١ مفتاح القائمة
تحديد خيار القائمة المميز أو تأكيد إدخال؛ والوصول إلى وضع "القائمة" من وضع "الجاهزية"
قد تختلف وظيفة الزر تمامًا تبعًا لموفر الخدمة أو البلد

٢ مفتاح الاتصال
إجراء مكالمة أو الرد عليها؛ واسترجاع سجلات المكالمات والرسائل في وضع "الجاهزية"؛ وإرسال رسالة طوارئ
انظر "تنشيط وإرسال رسالة طوارئ"

٣ مفتاح خدمة البريد الصوتي
الوصول إلى البريد الصوتي (اضغط مع الاستمرار) في وضع "الجاهزية"

٤ زر قفل لوحة المفاتيح
في وضع "الجاهزية"، قفل لوحة المفاتيح أو إلغاء قفلها (اضغط مع الاستمرار)

٥ مفتاحين الاختيار
تنفيذ الإجراءات المشار إليها أسفل شاشة العرض

٦ زر التنقل في الاتجاهات الأربعة
في وضع «الجاهزية»، قم بالوصول إلى القوائم المعرَّفة بواسطة المستخدم (يسار/يمين/أعلى/أسفل)؛ وفي وضع «القائمة»، قم بالتمرير بين خيارات القوائم؛ وقم بإجراء مكالمة زائفة (لأسفل)
راجع "إجراء مكالمات زائفة" قد تختلف الشاشة الرئيسية الافتراضية أو القوائم المعرّفة مسبقاً تبعاً لمزود الخدمة

٧ مفتاح التشغيل/الإنهاء
تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله (اضغط مع الاستمرار)؛ وإنهاء المكالمات؛ وإلغاء الإدخال والعودة إلى وضع "الجاهزية"

٨ الأزرار الأبجدية الرقمية

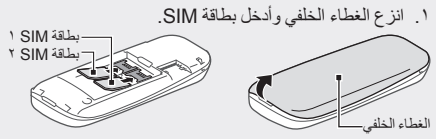
٩ مفتاح اختيار SIM
في وضع الجاهزية، قم بالتبديل بين بطاقات SIM (الضغط مطولا)

يعرض مؤشرات الحالة الآتية أعلى الشاشة:

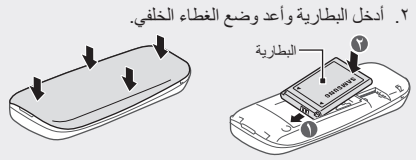
الرمز	الوصف
	قوة الإشارة
	مكالمة جارية
	تحويل المكالمات فعّال
	تم تفعيل ميزة رسالة طوارئ
	تشغيل راديو FM
	توقف راديو FM
	المنبه فعّال
	التجوال (خارج منطقة الخدمة العادية)
	رسالة نصية جديدة (SMS)
	رسالة بريد صوتي جديدة
	تم تنشيط الوضع العادي
	تم تنشيط الوضع الصامت
	مستوى شحن البطارية
	تم إدخال بطاقة ذاكرة

تركيب بطاقة SIM والبطارية

١. انزع الغطاء الخلفي وأدخل بطاقة SIM.



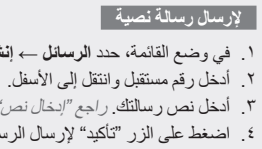
٢. أدخل البطارية وأعد وضع الغطاء الخلفي.



شحن البطارية

في حالة نفاد شحن البطارية بالكامل، فلا يمكنك تشغيل الجهاز حتى مع توصيل محوّل السفر. اترك البطارية الفارغة ليتم شحنها عدة دقائق قبل تشغيل الجهاز.

١. وصل محوّل السفر بالمقبس متعدد الوظائف.



٢. عند انتهاء الشحن، افصل الشاحن.

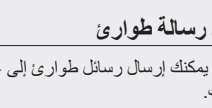
- لا تفصل البطارية قبل فصل الشاحن. فقد يؤدي القيام بهذا إلى تلف الهاتف.
- لتوفير الطاقة، افصل شاحن السفر في حالة عدم استخدامه. لا يتوفر لدى شاحن السفر زر لتشغيل التيار، لذا، يجب عليك فصل شاحن السفر من منفذ التيار بالحائط لفصل مصدر التيار. ينبغي أن يظل شاحن السفر قريبًا من المأخذ عند استخدامه.

إدخال بطاقة الذاكرة (اختيارياً)

يتوافق هذا الهاتف مع بطاقات الذاكرة ™microSD أو ™microSDHC بسعة تصل إلى ٤ ج ب (تبعًا للشركة المصنّعة لبطاقة الذاكرة ونوعها).

- قد تتسبب تهيئة بطاقة الذاكرة على جهاز كمبيوتر في عدم التوافق مع هاتفك. قم بتهيئة بطاقة الذاكرة على الهاتف فقط.
- ستؤدي عمليات الكتابة والمسح المتكررة للبيانات إلى تقليل أعمار بطاقات الذاكرة.

١. قم بفك الغطاء الخلفي.
٢. أدخل بطاقة ذاكرة بحيث تكون الأجزاء ذهبية اللون في اتجاه الأسفل.



٣. ادفع بطاقة الذاكرة في فتحة بطاقة الذاكرة حتى تستقر في مكانها.
٤. أعد وضع الغطاء الخلفي إلى مكانه.

الرموز الإرشادية

	ملاحظة: الملاحظات أو تلميحات الاستخدام أو المعلومات الإضافية
←	**يتبعه**: ترتيب الخيارات أو القوائم اللازم اختيارها لتنفيذ الخطوة؛ على سبيل المثال: في وضع "القائمة"، حدد **الرسائل** ← **إنشاء رسالة** (تتمثل في **الرسائل**, يتبعها **إنشاء رسالة**)
[ ]	**قوسين مربعين**: أزرار الهاتف؛ على سبيل المثال: [ ] (تشير إلى التشغيل/الإنهاء)
< >	**قوسين بزاوية**: زرا الاختيار للتحكم بالوظائف المختلفة في كل شاشة؛ على سبيل المثال: **<موافق>** (يشير إلى مفتاح الاختيار **موافق**)

تشغيل الهاتف أو إيقاف تشغيله

لتشغيل الهاتف،

١. اضغط مع الاستمرار على [ ].
٢. أدخل رمز PIN ثم اضغط **<تأكيد>** (إذا لزم الأمر).
٣. عند فتح معالج الإعداد، قم بتخصيص الهاتف كما هو مطلوب بواسطة اتباع الشاشة.

إذا كانت البطارية فارغة تمامًا أو تمت إزالتها من الجهاز، ستتم إعادة ضبط الوقت والتاريخ.

لإيقاف تشغيل الهاتف، كرر الخطوة ١ الموضحة أعلاه.

الوصول إلى القوائم

للوصول إلى قوائم الهاتف،

١. في وضع "الجاهزية"، اضغط على **<القائمة>** للوصول إلى وضع "القائمة".

قد تحتاج إلى الضغط على مفتاح "تأكيد" للوصول إلى وضع "القائمة" وذلك تبعًا للمنطقة أو مزود الخدمة الخاص بك. عند استخدام الشاشة الرئيسية الذكية، لا يمكنك استخدام الزر "تأكيد" للوصول إلى وضع "القائمة".

٢. استخدم زر "التنقل" للانتقال إلى قائمة أو خيار معين.
٣. اضغط على **<اختيار>** أو **<حفظ>** أو الزر "تأكيد" لتأكيد الخيار المميز.
٤. اضغط على **<رجوع>** للتحرك لأعلى بمقدار مستوى واحد؛ اضغط على [ ] للعودة إلى وضع "الجاهزية".

- عند الوصول إلى قائمة ما تطلب رمز PIN٢، يجب إدخال رمز PIN٢ المرفق مع بطاقة SIM. لمعرفة التفاصيل، الرجاء الاتصال بمزود الخدمة الخاص بك.
- لا تُعد شركة سامسونج مسؤولة عن أي فقد لكلمات المرور أو المعلومات الخاصة أو أي تلفيات أخرى تنتج عن استخدام برامج غير قانونية.

إدارة بطاقات SIM

يدعم هاتفك وضع Dual SIM الذي يمكنك من استخدام بطاقتين SIM في نفس الوقت دون تغيير ها. تعرّف على طريقة تنشيط بطاقات SIM وقم بتغيير إعدادات البطاقة.

لتبديل الشبكات

في وضع الجاهزية، اضغط مطولاً على [#] للتبديل بين الشبكات.

لتنشيط بطاقات SIM

١. في وضع "القائمة"، حدد **الضبط** ← **إدارة بطاقات SIM**.
٢. حدد **الشبكة** وقم بالتمرير يسارًا أو يمينًا إلى بطاقة SIM.
٣. اضغط **<تغيير>** لتنشيط البطاقة.

لتبديل بطاقات SIM تلقائيًا

١. في وضع "القائمة"، حدد **الضبط** ← **إدارة بطاقات SIM**.
٢. حدد **التبديل التلقائي لبطاقة SIM**.
٣. اضغط على **<تغيير>** لتنشيط ميزة التبديل التلقائي.
٤. حدد بطاقة SIM وقم بتعيين وقت البداية والنهاية للتبديل إلى بطاقة SIM.
٥. اضغط **<حفظ>**.
٦. كرر الخطوات ٤ - ٥ لبطاقة SIM أخرى.

لتغيير الأسماء والرموز لبطاقات SIM

١. في وضع "القائمة"، حدد **الضبط** ← **إدارة بطاقات SIM**.
٢. حدد **تسجيل بطاقة**.
٣. وقم بالتمرير يسارًا أو يمينًا إلى بطاقة SIM.
٤. اضغط **<اختيار>** وقم بتغيير اسم البطاقة ورمزها.
٥. اضغط **<رجوع>**.
٦. كرر الخطوات ٣ - ٥ لبطاقة SIM أخرى.

إجراء مكالمة

١. في وضع "الجاهزية"، أدخل رمز منطقة ورقم هاتف.
٢. اضغط على [ ] للاتصال بالرقم.
٣. لإنهاء المكالمة، اضغط على [ ].

الرد على مكالمة

١. عندما تتلقى مكالمة، اضغط على [ ].
٢. لإنهاء المكالمة، اضغط على [ ].

ضبط مستوى الصوت

لضبط مستوى صوت نغمة الرنين

١. في وضع "القائمة"، حدد **الضبط** ← **أوضاع الهاتف**.
٢. قم بالتمرير إلى وضع الهاتف الذي تستخدمه.

إذا كنت تستخدم الوضع صامت، فلا يمكنك ضبط مستوى صوت نغمة الرنين.

٣. اضغط على **<تعديل>**.
٤. قم بالتمرير يسارًا أو يمينًا إلى بطاقة SIM (إذا لزم الأمر).
٥. حدد **درجة الصوت**.
٦. قم بالتمرير إلى **منبه المكالمة**.
٧. تنقل إلى اليسار أو اليمين لضبط مستوى الصوت واضغط على **<حفظ>**.

لضبط مستوى الصوت أثناء المكالمة

أثناء إجراء المكالمة، اضغط على زر "التنقل" لأعلى أو أسفل لضبط مستوى الصوت.

في البيئات الصاخبة، قد تجد صعوبة في سماع المكالمات أثناء استخدام ميزة مكبر صوت الهاتف. للحصول على أداء صوتي أفضل، استخدم وضع الهاتف العادي.

تغيير نغمة الرنين

١. في وضع "القائمة"، حدد **الضبط** ← **أوضاع الهاتف**.
٢. قم بالتمرير إلى وضع الهاتف الذي تستخدمه.

إذا كنت تستخدم الوضع الصامت، فلا يمكن تغيير نغمة الرنين.

٣. اضغط على **<تعديل>**.
٤. قم بالتمرير يسارًا أو يمينًا إلى بطاقة SIM (إذا لزم الأمر).
٥. حدد **نغمة رنين المكالمة الصوتية**.
٦. حدد نغمة الرنين.

للتحويل إلى وضع آخر، حدده من القائمة.

الاتصال برقم تم الاتصال به مؤخراً

١. في وضع "الجاهزية"، اضغط [ ] لعرض قائمة بالأرقام الجديدة.
٢. قم بالتمرير إلى اليسار أو اليمين للوصول إلى نوع مكالمة.
٣. قم بالتمرير إلى الأعلى أو الأسفل للوصول إلى رقم أو اسم.
٤. اضغط على مفتاح "التأكيد" لعرض تفاصيل المكالمة أو [ ] للاتصال بالرقم.

استخدام الشاشة الرئيسية الذكية

تتيح لك الشاشة الرئيسية الذكية إمكانية الوصول إلى التطبيقات والأسماء وأحداث التقويم، أو عرض الساعة من وضع "الجاهزية".

عند استخدام الشاشة الرئيسية الذكية، لا يعمل زر "التنقل" مثل الاختصارات.

لإضافة عناصر إلى الشاشة الرئيسية الذكية

١. في وضع "القائمة"، حدد **الضبط** ← **الشاشة الذكية**.
٢. اضغط على **<تعديل>**.
٣. حدد العناصر المراد عرضها على الشاشة الرئيسية الذكية. بالنسبة لشريط أدوات الاختصارات، يمكنك إضافة الاختصارات أو حذفها حسب المطلوب. اضغط على **<خيارات>** ← **تعديل الاختصارات**.
٤. اضغط على **<خيارات>** ← **حفظ**.
٥. اضغط على مفتاح "تأكيد".

يمكنك تغيير شاشة الجاهزية إلى نمط آخر. في وضع "القائمة"، **الضبط** ← **الشاشة** ← **الشاشة الذكية** وتنقل إلى اليسار أو اليمين لتصل إلى النمط الذي تريده.

للوصول إلى عناصر الشاشة الذكية

اضغط على زر "التنقل" للتمرير خلال العناصر الموجودة على الشاشة الرئيسية الذكية واضغط على الزر "تأكيد" لتحديد أحد العناصر.

إدخال نص

لتغيير وضع إدخال النص

- اضغط مع الاستمرار على [#] للتبديل بين الوضعين T9 وأب. حسب منطقتك، قد تتمكن من الوصول إلى وضع الإدخال المناسب للغتك المحددة.
- اضغط على [#] لتغيير الحالة أو التحويل إلى الوضع "الرقمي".
- اضغط على [*] للتحول إلى وضع "الرمز".
- اضغط مع الاستمرار على [*] لتحديد وضع إدخال أو تغيير لغة الإدخال.

الوضع T9

١. اضغط على مفاتيح الحروف الرقمية المناسبة لإدخال كلمة كاملة.
٢. عند عرض الكلمة بطريقة صحيحة، اضغط على [0] لإدخال مسافة. وفي حالة عدم عرض الكلمة الصحيحة، اضغط على زر "التنقل" لأعلى أو لأسفل لتحديد كلمة بديلة.

الوضع أب

اضغط على المفتاح الحرفي الرقمي المناسب حتى يظهر الحرف الذي تريده على شاشة العرض.

الوضع الرقمي

اضغط على المفتاح الحرفي الرقمي المناسب لإدخال رقم.

وضع الرمز

اضغط على المفتاح الحرفي الرقمي المناسب لإدخال رمز.

إرسال وعرض الرسائل

لإرسال رسالة نصية

١. في وضع القائمة، حدد **الرسائل** ← **إنشاء رسالة**.
٢. أدخل رقم مستقبل وانتقل إلى الأسفل.
٣. أدخل نص رسالتك. *راجع "إدخال نص".*
٤. اضغط على الزر "تأكيد" لإرسال الرسالة.

لعرض الرسائل النصية

١. في وضع "القائمة"، حدد **الرسائل** ← **الواردة**.
٢. حدد رسالة نصية.

إجراء مكالمات زائفة

يمكنك محاكاة مكالمة واردة عندما تريد إنهاء اجتماعات أو محادثات غير مرغوب فيها.

تنشيط ميزة المكالمة الزائفة

في وضع "القائمة"، حدد **الضبط** ← **المكالمة** ← **مكالمة زائفة** ← **المفتاح المختصر للمكالمة الزائفة**.

لإجراء مكالمة مزيفة

- في وضع "الجاهزية"، اضغط مع الاستمرار على زر "التنقل" لأسفل.
- عندما تكون المفاتيح مقفلة، اضغط على زر "التنقل" إلى الأسفل أربع مرات.

تنشيط وإرسال رسالة طوارئ

في حالة الطوارئ، يمكنك إرسال رسائل طوارئ إلى عائلتك أو أصدقائك لمساعدتك.

لتنشيط رسالة الطوارئ

١. في وضع "القائمة"، حدد **الرسائل** ← **الضبط** ← **رسائل الطوارئ** ← **خيارات الإرسال**.
٢. حدد **إرسال رسالة الطوارئ** لتنشيط ميزة رسالة الطوارئ.
٣. حدد **المستقبلون** واضغط **<بحث>** لفتح قائمة الأسماء الخاصة بك.
يمكنك أيضًا إدخال رقم الهاتف بما في ذلك كود الدولة (باستخدام الزر +). انتقل إلى الخطوة رقم ٦.
٤. اضغط **إضافة** لتحديد جهة اتصال.
٥. حدد اسماً (إذا لزم الأمر).
٦. عند الانتهاء من تحديد المستقبلون، اضغط على زر "التأكيد" لحفظ المستلمين.
٧. حدد **التكرار** وقم بتعيين عدد مرات تكرار رسالة الطوارئ.
٨. اضغط **<رجوع>** ← **<نعم>**.

إرسال رسالة طوارئ

١. أثناء قفل المفاتيح، اضغط [ ] أربع مرات لإرسال رسالة طوارئ إلى الأرقام المضبوطة مسبقًا.
وعند إجراء ذلك، ينتقل الهاتف إلى وضع الطوارئ ويرسل رسالة الطوارئ المضبوطة مسبقًا.
٢. للخروج من وضع الطوارئ، اضغط [ ].

الاستماع إلى الموسيقى

١. في وضع "القائمة"، حدد **الموسيقى**.
٢. حدد فئة موسيقى ← ملف موسيقى.
٣. يمكنك التحكم في التشغيل باستخدام الأزرار الآتية:

الزر	الوظيفة
تأكيد	إيقاف التشغيل أو استئنافه
التنقل	• اليسار: إعادة التشغيل، تخطي للخلف (اضغط لمدة ٣ ثوان)؛ البحث للخلف في ملف (اضغط مع الاستمرار) • اليمين: الانتقال إلى الأمام؛ البحث للأمام في ملف (اضغط مع الاستمرار) • أعلى/أسفل: ضبط مستوى الصوت
٣	تنشيط وضع "الخلط" أو إلغاء تنشيطه
٤	تغيير نمط الإعادة

الاستماع إلى راديو FM

١. قم بتوصيل سماعة رأس بالهاتف.
٢. في وضع "القائمة"، حدد **راديو FM**.
٣. اضغط على الزر "تأكيد" لبدء تشغيل راديو FM.
٤. حدد **<نعم>** لبدء التوليف الذاتي.
يقوم الراديو بالبحث عن المحطات المتاحة وحفظها تلقائياً.

في المرة الأولى التي تقوم فيها بتشغيل راديو FM، ستتم مطالبتك ببدء التوليف الذاتي.

٥. يمكنك التحكم في راديو FM باستخدام الأزرار الآتية:

الزر	الوظيفة
تأكيد	تشغيل راديو FM أو إيقاف تشغيله
التنقل	• يسار/يمين: التوليف الدقيق للتردد؛ والبحث عن محطة راديو متاحة (اضغط مع الاستمرار) • أعلى/أسفل: ضبط مستوى الصوت

تشغيل ضوء الكشاف

يساعد ضوء الكشاف الموجود بالهاتف على الرؤية في الأماكن المظلمة.

في وضع «الجاهزية»، اضغط مع الاستمرار على زر «التنقل» لأعلى لتشغيل ضوء الكشاف. يمكنك أيضًا تحديد **التطبيقات** ← **ضوء الكشاف** ← **<مفعل>**.

لإيقاف تشغيل ضوء الكشاف، اضغط مع الاستمرار على زر «التنقل» لأعلى مرة أخرى.

لاستخدام ميزات أخرى لإدخال النص

- لتحريك المؤشر، اضغط على زر "التنقل"
- لحذف الحروف واحد تلو الآخر، اضغط **<مسح>**. لحذف الحروف بسرعة، اضغط بشكل مطول على **<مسح>**.
- لإدخال مسافة بين الحروف، اضغط على [0].
- لبدء سطر جديد، اضغط [0] ثلاث مرات.
- لإدخال علامات ترقيم، اضغط على [1].

إضافة اسم جديد

قد يكون موضع الذاكرة الخاص بحفظ جهات الاتصال الجديدة معدًا بشكل مسبق وذلك وفقاً لمزود الخدمة الخاص بك. ولتغيير موقع الذاكرة، في وضع "القائمة"، حدد **الأسماء** ← **<خيارات>** ← **الضبط** ← **حفظ الأسماء الجديدة في** ← موقع ذاكرة.

١. في وضع "الجاهزية"، أدخل رقم هاتف ثم اضغط على **<خيارات>**.
٢. حدد **إضافة إلى الأسماء** ← موقع ذاكرة (إذا لزم الأمر) ← **إنشاء اسم**.
٣. حدد نوع رقم (إذا لزم الأمر).
٤. أدخل معلومات جهة الاتصال.
٥. اضغط الزر «حفظ» لإضافة جهة اتصال إلى الذاكرة.